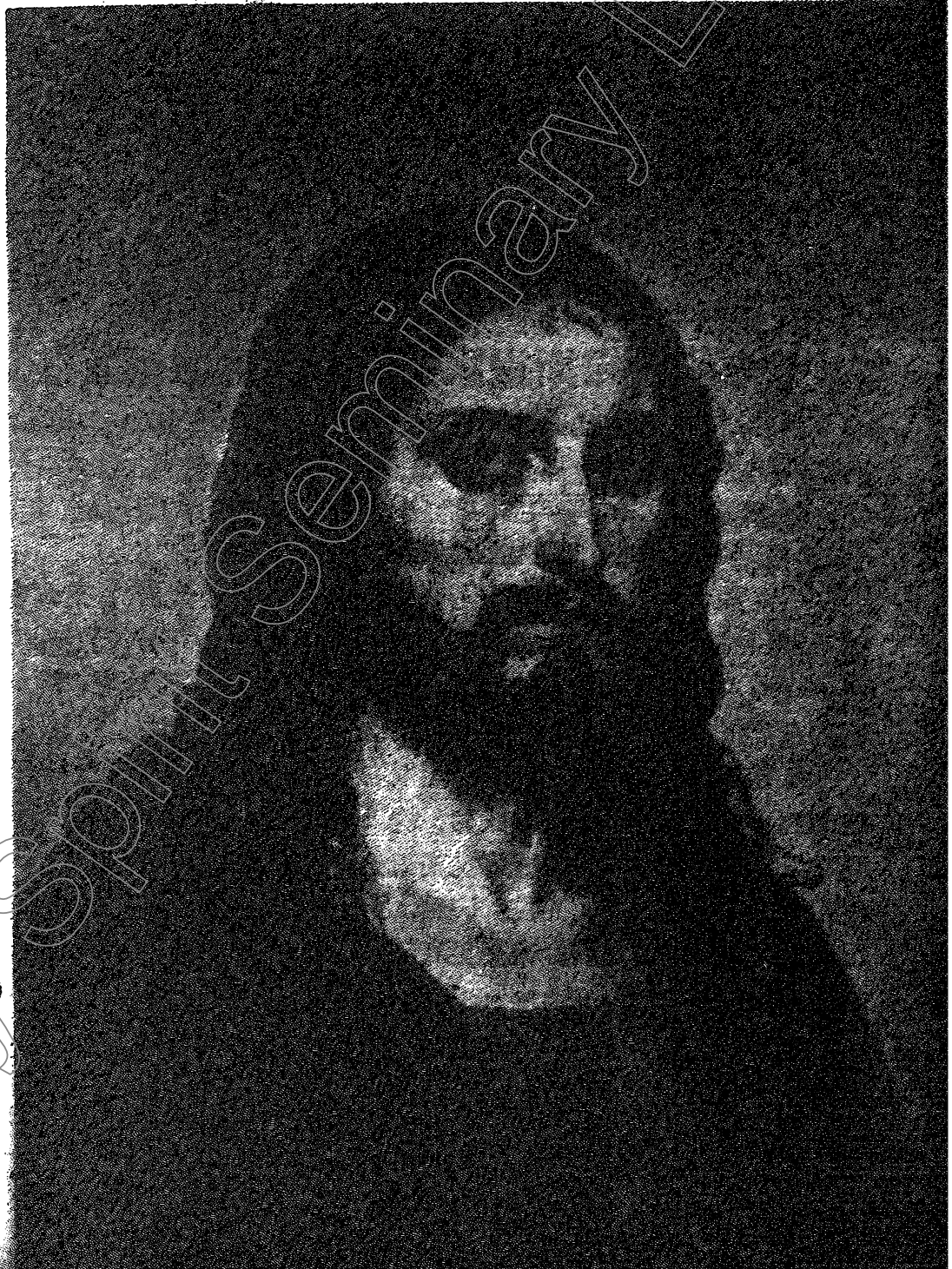


Holy Spirit Seminary Library

廣 報

廣 報



1957年

第7期

(總第136期)

4月1日



介紹俄羅斯畫家伊萬諾夫的兩幅名畫

俄羅斯畫家亞歷山大·安得列維奇·伊萬諾夫（1806—1858）是19世紀的藝術大師之一。這位把一生時間的大半消磨在意大利的畫家，曾用20年（1837—1857）的時間畫成了他的名作“彌賽亞來了”（上圖）。今年恰好是這畫問世的100週年紀念。

這幅畫有力地表現了人們渴望救世主的殷切心情。在若爾當河畔，當耶穌的前驅若翰保弟斯大（畫中手持十字架者）向人們宣布遠處走來的那人就是彌賽亞時，人們是何等的歡欣雀躍；而怙惡不悛的法利賽人（如畫中左起第三人）却是拱背縮肩地佯作不理睬。

這畫的另一主要人物是在中間偏右一點的那個脖子上套着繩索的奴隸（放大圖見右下角）。看！他臉上的喜悅表情充分地說明了他對救世主的嚮往；因為，對被壓迫者說來，救世主的來臨是更有其重大的意義的。

封面的圖是畫中耶穌頭部的放大。

封底是伊萬諾夫在1834—1835年繪成的“耶穌與瑪利亞瑪大肋納”。





1957年第7期(總第136期)目錄

半月談：略談信仰與進步	.....	(2)
廣泛宣傳宗教政策	..... 王文成主教、黃文隆代主教	(5)
上海天主教人士正在愛國愛教的道路上前進	..... 張士現代主教	(7)
衷心擁護全國性愛國組織的成立	..... 王詒光代主教	(9)
關於愛國會名稱的一點意見	..... 張徽敬神父	(10)
出席全國愛國會發起人(擴大)會議的神長教友在各地進行傳達		(11)
紀念英欽之先生	..... 王師德神父	(12)
講道台：一個愛情的犧牲者	..... 張濟衆神父	(18)
一個夜晚	..... 孫志洪神父	(23)
北京教區所屬各縣堂口神父在北京學習		(27)
南陽教區近況	..... 田樹滋	(28)
“猶如一身”	..... 湯 瑜	(30)
模範司機楊文祿	..... 肇溥顯	(34)
先進人物志		(35)
各地簡訊		(36)
耶穌傳	..... 李德培神父	(38)

廣 告	(半月刊) 1957年第7期 4月1日	
	(總第136期)	
	定價：每冊0.10元 (每月1日、16日出版)	
	訂 閱 價 目	
編輯兼出版者	天津市天主教教友	3個月 6期 0.60元
	愛國運動促進會	6個月 12期 1.20元
	(天津市新華區西寧道9號)	1年 24期 2.40元
印 刷 者	天津聯合印刷廠	(外埠平寄不加郵費)
	(天津市河北區廣興道90號)	(國外及掛號另訂)
	天津市郵局新聞紙件營業處付登照許可證第40號	

略談信仰與進步

過去，我們曾經多次地討論過愛國愛教的一致性，用理論和事實證明了：我們，作為天主教教友，完全應該熱愛我們的社會主義祖國；同時，作為新中國的公民，我們也完全可以自由地信仰我們的宗教，過着愉快的宗教生活。今天，我們想就信仰與進步的問題，談談我們的見解。

生活在今天的新中國裏，追求進步是每個有向上心的人的自然要求。幾千年來前所未有的翻天覆地的社會變革，使許多過去對政治不感興趣的人睜開了眼睛，開始關心政治和國際事務。他們開始學習革命的道理，學習馬克思列寧主義，因為他們已經明白了：只有通過這樣的學習，才能認識社會發展的規律，從而看清世界、國家與個人的前途，以便更好地生活，更多地為國家和人民作出貢獻。這種要求是符合國家與人民的利益的，也是符合人類的利益的。

這樣的對進步的追求，對一般教外人士，是不會發生什麼困難的。但對我們的教友，却往往會遇到一些問題；因為不容諱言，馬克思列寧主義中的一些理論（如關於宇宙觀的部分等），是與我們的教義不相符合的。遇到這樣的地方，有的教友的思想中自然要出現這樣的疑問：是不是應該接受這些理論呢？接受這些理論是否有碍我們的信仰，而不接受這些理論是

否就要影響進步呢？因此，他們在信仰與進步的問題上徘徊徬徨，不知所從。

我們認為，既然我們是教友，我們就應該在不影響我們的信仰的前提下來考慮進步的問題。一個人是否進步，據我們的理解，主要的是要看他對社會的發展起着什麼樣的作用——是推動社會向前發展呢，還是阻礙社會的發展呢？具體到我們，生活在新中國的天主教教友的身上，那就主要是：我們是擁護我們的國家現在的社會制度呢，還是反對這種社會制度呢？如果一個教友是擁護社會主義並積極為社會主義貢獻一切的力量，那就應該肯定他是一個進步的人士、愛國的公民，同時他也是天主的好兒女、耶穌的好徒弟。反之，如果一個教友反對社會主義，對祖國的社會主義事業消極怠工，那他就不但不是一個愛國者，同時也必不能稱為一個好教友；而如果一個教友背棄了自己的宗教信仰，儘管他可以成爲一個進步的人，但却顯然不再是聖教會的肢體了。

國家與人民對我們的要求只是愛國、擁護社會主義，而不要求我們一定要放棄宗教信仰，完完全全地成爲一個馬克思列寧主義者。如若不然，憲法第88條就沒有什麼實際意義了。共產黨和國家的領袖們一再向我們闡明：只要我們愛國，遵守國家的憲法和法律，我們就與任何教外人士一樣地可以受到國家的保護，不應受到歧視。儘管在今天，有些不信教的人對宗教信仰的歧視現象還沒有完全絕迹，但在我們自己，却不能因此動搖我們熱愛祖國、積極參加社會主義建設的進步心願。同時

我們還必須講明的一個道理是，有些人所以把教友看成是落後的，其原因恰好是我們教友過去受着帝國主義分子及反動分子極濃厚的影響，進步是較緩慢的，所以“落後”二字並不是別人強加在我們頭上的，而這確是一段歷史過程。如果我們都能不懈地追求進步，都能在愛國上有積極表現，那麼我們過去所遺留給人的印象是完全可以改變的。我們不能不看到這一點：幾年來的愛國運動純潔了我們的教會，同時也大大地改變了社會各界人士對我們的看法。

事實證明，我們教友完全可以在不影響信仰的前提下成爲進步的人。近年來，有多少教友在不同的崗位上，爲祖國作出了突出的貢獻，獲得了先進生產（工作）者或類似的光榮稱號！這種光榮，對我們教友來說，是不亞於一個沒有宗教信仰的人加入共產黨的光榮的。看清了這樣的事實，一個在信仰與進步的問題上徘徊徬徨的教友，就可以不再在那樣一個牛角尖式的問題面前感到無所適從，而會輕鬆愉快地大踏步地前進了。

我們不應該把信仰與進步對立起來，正如不應把愛國與愛教對立起來一樣。我們既然相信，我們在熱愛祖國、爲祖國的繁榮富強貢獻出一切力量的同時，也可以廣揚我們的聖教；那末，我們也就應該相信，我們在虔誠地堅信天主是宇宙萬物的唯一真主宰等一切當信的道理的同時，也可以成爲一支推動社會向前發展、使全人類早日躋於我們所日夜盼望的大同世界的力量，切實地做到“仰無愧于天，俯無忤于人”的兩全地步，而感到心安理得，神樂無窮的。

廣泛宣傳宗教政策

——四川南充教區王文成主教、山東濟南教區董文陸代主教
在政協二屆全國委員會三次會議上的聯合發言

在最高國務會議上聽取了毛主席的報告，在政協會議上聽取了周恩來總理訪問十一個國家歸來的報告，我們表示衷心擁護和贊同。這兩個報告並且給了我很大的鼓舞和幫助。

我就天主教方面的情况和問題，發表一些意見。

多少年來，帝國主義者對中國的侵略，已普遍燃起了中國人民無比憤恨的火焰。外籍傳教士中，竟也有少數的帝國主義分子，利用宗教進行侵略活動，為殖民主義者服務，也有一些反革命分子，以宗教為借口進行破壞活動。這樣他們不但危害了祖國，也玷污了我們純潔的教會。幾年來，祖國建設的日益發展，人民生活 and 社會道德的日益提高，這對我們天主教人士來說，不但減少了犯罪作惡的機會，而且也對教友們熱心守規有很大的幫助。因此，我們親身體會到祖國的

偉大可愛，廣大天主教友在愛國主義覺悟提高的基礎上，開展了反帝愛國運動，在各項愛國運動中和各個工作崗位上，湧現出不少的模範人物和先進生產者。解放幾年來，人民政府確實保護了宗教信仰自由，並從各方面照顧了教會，比如對教會自用房屋，免徵房地產稅，資助修理教堂，協助教會解決各方面的困難。同時天主教人士的政治地位也有了提高，在全國各地的人民代表大會和政治協商會議，都有天主教人士參加。這些都說明人民政府對天主教人士關懷和尊重。

我們的祖國在人民政府的領導下，各項建設事業，取得了輝煌成就，而我們天主教人士也應該辦好在中國的天主教會。辦好教會當做的事固然很多，而其中主要的一項是要加強培養中國神職人員，量要多，質要好；使他們成為忠心愛國，熱心教會，德才兼備的神職人

員。並希望尚在國外的中國天主教士們，能够激發愛國熱情，擺脫反動宣傳的欺騙影響，回到祖國懷抱，為祖國的傳教事業服務。為了辦好我們的教會，固然有待於我們教會自身的努力，然與政府貫徹宗教政策是有關係的，故此提出以下的要求：

解放幾年來，政府在執行宗教信仰自由政策上，採取了很多措施，解決了教會的許多困難問題，我們是非常感激的。但是有若干地區，特別是在偏僻遼遠的地方，還存在着一些問題有待解決。有的小城市及鄉村的教堂仍被佔用，宗教生活尚未恢復；有的地區的幹部以當地的條件未具備、上級指示未來到為借口，限制不滿18歲的兒童接受教會教育和參加宗教生活。據我們的體驗，少數地方幹部的這種做法，並非有意違反宗教政策，或故意與教會為難；不過因為對宗教政策認識或重視不夠，有的將無神論的宇宙觀當作政策執行，對正當的宗教與反動道會門，分辨不清，把信仰宗教看成政治上的落後，故在執行上，未免發生偏差。此外，有些書刊在討論宗教問題時，抱有偏見，缺乏實事求是的精神，如將宗

教本身和利用宗教混為一談等。為了避免執行上的困難，及更好地貫徹宗教政策，我們希望各地人民委員會加強對廣大人民羣衆的宗教政策宣傳工作，將憲法第88條規定的宗教信仰自由政策作詳盡的解釋，印成文件，以資學習；組織人民代表和政協委員，到各地觀察宗教政策執行情況；盡先處理恢復宗教生活和歸還教堂等問題。

我們對人民政府宗教政策的實施，及有關問題的逐步獲得解決，是具有信心的。事實上，教友們一旦得到了宗教生活的滿足，在生產和工作崗位上，他們很愉快的發揮積極性；比如江蘇青浦縣張朴橋教友村莊組織起來的合作社，和陝西省鄜縣、武功、整屋等縣的幾個農業生產合作社，教友們因為能正常地進堂念經望彌撒，不但未影響生產，而且超額完成了他們的生產任務。

全國天主教友有300多萬人，是人民民主統一戰線中的一部分，也是參加社會主義建設、保衛世界和平的一個不可缺少的力量。今後我們神職人員一定要積極領導廣大教友，走上愛國途徑，共同為祖國作出更多更大的貢獻。

上海天主教人士正在愛國愛教的道路上前進

——上海教區張士琅代主教在政協二屆全國委員會三次會議上的發言

自從去年全國政協會議結束以後，我們上海天主教人士，對於國家當前團結一切可能團結的力量、爲社會主義建設服務的方針，得到很大啓發，政府對我天主教人士的關懷尊重，也使我們深受感動。一年多來，政府爲了滿足我們宗教生活的要求，鼓舞我們的愛國熱情，在執行宗教政策上，又做了更多工作。因此，我們教內人士，對宗教政策的認識，有了提高，靠攏政府的心，愈加熱切，在愛國行動方面，也有不少進步。這對於國家建設和我們的傳教事業，都是非常有利的。

現在我們教區的經濟情況，已經穩定，教務在正常開展中，農村裏教友的宗教生活和教會房屋的被佔用問題，經過各方面協商和教會採取主動積極的態度，好多地區已經順利解決，有的由於處理恰當，不但滿足了農民教友的宗教生活，還對農業增產和辦好合作社，起了

推動作用。還有年久失修的教堂和去年在風災中受損的徐家匯大堂，都在政府大力支持下，先後整修一新。去年一年內，上海天主教友，有20多個高級知識分子，參加文化教育工作，700多個青年，走上學習和工作崗位，神父教友50餘人，當選爲市、區人民代表。各項愛國活動和愛國主義學習，神父教友都積極參加。在肅反運動中的被捕人員，許多人經過政府教育，有了悔改表現，也陸續得到寬大處理，他們中間不少人，已能爲國家發揮有用力量。目前，上海天主教友正準備正式成立一個愛國組織，爲團結教內人士，進一步作好愛國愛教工作，創造更好條件。這一切可喜現象，對我們天主教人士，確是一個莫大的鼓舞，對那些企圖抹煞事實，進行歪曲宣傳的人，是一個有力的回擊。

當然在工作開展中，難免不少困難和缺點，像我們教會中，還有

少數人，思想模糊，敵我不分，以致影響人民內部的團結；有的對宗教政策還不大信任，參加愛國工作不甚積極。這些都有待於我們今後加強團結開導工作，善意幫助他們，分清政治和宗教的界限，向愛國愛教的道路邁步前進。但是，有些教外人士，由於對我們教會情況了解不夠、宗教政策缺少認識而造成的不良影響，也希望政府加以注意，如個別單位還有歧視天主教人士的現象；某些農村地區對於正當

的宗教活動，也加以阻撓，致使教友的宗教生活，不能迅速恢復；有些教堂房屋仍被佔用，還未歸還，希望政府竭力協助，取得合理解決；至於處理肅反運動中被捕的教內人士，希望政府加強教育他們，使他們悔悟自新，早獲寬大釋放。做好上列工作，對於保護宗教信仰自由，調動我們教內人士積極力量，參加國家建設，都是很必要的。

以上發言，是否有當，請予指正。

天津青年神長教友七人

當選津市民主青聯委員

天津市青年第三次代表大會已於本年3月19—22日舉行。我天主教界青年神長、修女及教友50餘人參加了大會。會上，岳樹德神父、張德光神父、劉刻明修士、隨守義教友、蘇寶釗教友、范雅娜教友（女，本年第5期誤作范亞納）、張靜雲教友（女）等七人當選為天津市民主青年聯合會第三屆委員會委員。

盧文英教友（女，天津市第二中心醫院護士）在會上發了言。她

對政府宗教政策的貫徹執行表示滿意，並表示今後一定要響應上屆青聯委員會吳大任副主任在大會上所作的工作報告中提出的“協助政府在廣大青年中繼續宣傳貫徹國家的宗教信仰自由政策”的號召，增加宗教界青年和廣大青年的團結，並積極參加天主教友愛國運動；她也希望青聯委員會今後多聯系各界青年，幫助宗教界青年的工作、學習與生活。她的發言受到了全場的熱烈歡迎。

衷心擁護全國性愛國組織的成立

四川宜賓教區 王炬光代理主教

我是四川省宜賓（叙府）教區的代理主教。解放前後，我一直擔任着宜賓私立公信中學校長職。公信中學改組為四川省宜賓第七初級中學後，我仍繼續擔任該校領導。在黨的統一戰綫政策及宗教政策光輝照耀下，51年我被選為宜賓市第一屆各界人民代表；54年又光榮地當選為政協宜賓市委員會委員兼常務委員；56年年底又光榮地當選為宜賓第二屆人民代表。幾年來，通過黨及領導的耐心教育和自己的努力學習，對中國共產黨所領導的革命、新中國的前途以及愛國主義，有了一些認識，因此對黨和人民政府的一切措施以及其所支持的一切活動，我是一貫擁護的。

50年年底，我與宜賓市的愛國教友，發起了愛國運動，組織教友參加了反帝愛國學習和各項政治運動。55年1月，宜賓市天主教愛國會成立了。

中國天主教友的全國性的愛國組織即將成立的消息傳到宜賓後，我感到無限的快慰。我認為這個全

國性的組織是中國天主教歷史上劃時代的創舉，是適時的也是必要的。它是中國廣大的愛國天主教友自己的組織，它是在廣大的愛國天主教友熱烈的要求下、黨和人民政府的大力支持下產生的，它是在各地天主教友愛國會的基礎上建立起來的。各地天主教友的反帝愛國運動，幾年來在黨和人民政府領導下，有了很大的成績和經驗；但各地愛國會在組織形式上，在相互間的聯系上，在思想認識上，由於沒有全國性的愛國組織，終覺存在很大的缺點。就如宜賓市、自貢市、瀘州市的教會，全同屬於宜賓教區，但這三處的愛國會在聯系上，在經驗交流上，在互相幫助共同進步上，都未曾有過什麼樣的活動。今後，全國性的愛國組織成立了，不管它與各地方愛國會是領導關係也罷，是其它關係也罷，上述的缺點即可克服。今後全國性愛國組織在幫助各地教友清除帝國主義思想影響上，在號召全國教友反對侵略保衛世界和平上，能夠起到很大的作用。

它將通過它的全面規劃把全國天主教友的愛國主義學習向前推進一大步；在必將召開的各種會議上或採用其它的形式解決全國各地方愛國會存在的問題或交流其經驗。毫無疑問，中國天主教友的全國性愛國組織在帶動全國的神長和教友努力建設社會主義這一偉大的事業上，必能是也必然是一個積極的因素；

毫無疑問，全國的神長和教友，也必將團結在全國性愛國組織的周圍，為搞好反帝愛國運動為建設社會主義而努力。因此，我謹代表宜賓教區31個市、縣的二萬多愛國的神長和教友，向中國天主教友全國性的愛國組織致以衷心的擁護和熱忱的祝賀，並願意以搞好反帝愛國工作及崗位工作，來迎接它的誕生。

關於愛國會名稱的一點意見

內蒙呼和浩特大修院院長 張徽敬神父

我認為“天主教友愛國會”這一名稱中的“教友”二字，給愛國會帶來了一定的局限性。因為在“教友”這個專用名詞之內，只包括教友而不包括神職界；甚且嚴格的講起來，連修士修女和會士，亦要從這個名稱中剔除出去。

過去在帝國主義傳教士們統治中國教會的那個黑暗階段裏，無論在什麼事情上都敢將“天主教”或“公教”字樣應用上去。例如：內蒙呼和浩特市現在的市立醫院，過去就叫“公教醫院”；在天津所破獲的“公教青年報國團”是一個極其反動的組織，亦盜用過“公教”這個名稱；又有什麼“十字軍”“公教別動隊”等等極其反動的組織

，都竟冠以“公教”二字，他們敢將“天主教”或“公教”字樣冒用在任何卑鄙齷齪的事情上。我們的愛國運動是正義的，為所有神職人員及教友所擁護的，領導這個運動的愛國組織，加上“教友”二字以區別於教會組織，可能是為了避免誤解，但我認為在堂堂皇皇充滿正義的愛國愛教的事業上，沒有甚麼避嫌的必要。請看意大利的天主教黨，還有其他各國的天主教政黨，它們的名稱上，都不見“教友”二字！

由上面的一些事實看來，“天主教愛國會”這個名稱是可以採用的，不必加添“教友”二字。

這是我個人的意見，希望各位關心愛國的同志們研究一下。

出席全國愛國會發起人(擴大)會議

的神長教友在各地進行傳達

出席中國天主教友愛國會籌備委員會發起人(擴大)會議的神長教友，會後返回各地後，先後在各地神長教友中間進行了傳達。

武漢市：在3月2日，由市愛國會舉行了報告大會。到會的有蒲圻教區李道南主教、漢陽教區朱運廣代主教、漢口總主教區董光清代主教、隨縣教區陳光祖代主教等神長教友共600餘人。會上，由董光清代主教作了傳達。3月4日，市人民委員會宗教事務處並邀請武昌、漢口、漢陽三教區及外教區在武漢的神長們28人，舉行了座談會。會上，一致通過了致中國天主教友愛國會籌備處的電報。

瀋陽市：在3月6—10日間，由市愛國會召開了遼寧省各教區出席擴大會議的神長、教友(東北皮漱石總主教、撫順教區尤逸塵代主教、熱河教區趙騰民神父、瀋陽教區徐振江神父以及瀋陽市愛國會副主任張雲祥教友)和瀋陽教區丁汝南副主教、皮中藩神父以及熱河教

區韓殿賓代主教參加的座談會。會上，皮總主教和徐振江神父作了傳達。傳達後進行了討論。與會者一致擁護成立全國愛國會。

開封市：教區與愛國會於3月8—9日舉行了傳達會議。參加會議的有：開封教區全體神職人員、市愛國會全體委員、河南總修院全體神長修士、主顧修女會修女代表等。由愛國會主委陳天佑、開封教區何春明代主教作了傳達。在傳達後的討論中，有總本堂劉景倫神父、總修院馬昌仁院長等神長教友14人發言，一致擁護擴大會議決議的關於不經過籌備委員會階段直接成立全國性愛國會的決定。

徐州市：在從2月26日起至3月14日止舉行的徐州教區神長修女座談會上，特邀南京愛國會孫持方主任作了北京擴大會議的傳達。參加座談會的神長修女一致擁護會議的決定，並通過了給籌備處的賀信。

紀念英斂之先生

· 主師德神父 ·

北京的教友，以及天津的教友，大凡過了四十多歲的，多還記得這位已經故去的教中名人，英斂之先生。他是當時知識界鉅子，擅長書法，這是很多人都知道的。他還是反帝愛國的先進者，論到這一點，就很少有人知道了。

英先生逝世已經三十年了。現時我們中國天主教界正在普遍地展開反帝愛國運動，我覺得回憶一下英先生的事蹟，也可以作為開展我們愛國運動上的一些資助。

(1) 先生的幼年勤學 斂之先生，名華。滿族人。他在童年時期，就抱定堅強的意志，專心求學。先生之妹英杖女士在再版“言善錄”的後記上說：“先兄幼時嗜書成癖，嘗獨坐缸中，爇香照讀。”既然他在幼年就如此勤學，那就無怪乎他的學業進步的很快，而達到了淵博的地步了。

(2) 先生之皈依天主教 先生本非出生在世代的教友家庭，他是因追求真道，到了弱冠的年歲上

才進了天主教的。馬相伯老先生在“言善錄”的序裏說：“萬松野人（按：這是先生的別號）者，與余同教，尤與道有宿契。自幼天性沉毅，獨皇皇然以求道為己任。遍求之於三教，弗慊也。於耶穌新教亦終未慊。弱冠後始得耶穌舊教之書而讀之。讀之既久且多，因多而疑，而問，而思，而辨，弗慊弗信，信豈苟然已哉！”從馬先生這段話裏可以看出來，英先生是怎樣熱心追求道理，決不是馬馬虎虎而信奉了教的，更不是那等因着貪慕勢力的動機而進教的所可比擬的了。馬先生又在重刊“主制羣徵”時，在序文裏說：“吾友英斂之，自幼求道，弗得弗措。年至弱冠，始得此書，乃恍然於加特力教（按：天主教的音譯）所稱天主，實即萬有真原、萬民父母。”從這幾句話裏可以清楚看出，英先生是在弱冠的年歲上，才傾心於天主教的，並且指出，明末先賢湯若望神父的遺著“主制羣徵”一書，對他有了說服

的力量。

(3) 先生的社會事業 古人說道：“學成而售。”像英先生這樣的學問才華，何嘗不願欲作一番為國為民的事業呢？無奈他生在帝國主義勢力籠罩着中國大陸的時代，再加上那時的政府黑暗重重，權奸當道。這就是他決意不參加政治的原因。但他雖消極宦途，却抱着一種“悲天憫人之懷，救世淑人之念”，企圖以在野之身，喚起墮賸，振興國家。他想着，要強國先須以開啓民智入手，因此他在清光緒二十八年（1902）在天津創辦了“大公報”。這就是英先生生平第一件事業。那個時代積極地堅毅地來辦報紙，他的思想不可說是不先進了。英欽女士在三版“言善錄”的後記上說：“吾兄每謂：仕途非我跋涉地。故屢徵不出。”我們若知道英先生是滿洲貴族，這種話當然就不是吹噓了。由此可以見得先生人品的高尚，而他辦報的動機也就在於啓發民

智和改良社會。馬相伯在“言善錄”的序文裏說：“當其在天津大公報，凡救災勸募等，必首首然不辭。”這幾句話可以證明先生當年對於救濟事業是多麼熱心了。除辦報館之外，先生極力主張興學。首先在北京府右街創辦了培根小學，使其妹英欽主之，是北京最有成績的

人才者國家之命魂實業者國家之基礎若失此命魂基礎則不克固存於大地違言競勝於列強此有國家者不可不知也維此凡此人才實業必有以培植輔養之者始獲日益發皇若推抑扼塞使不得其長養之道則相與消歇亦惟有日就枯萎而已我國自大敗疊辱

英欽之先生手蹟
(安寒齋隨筆)

小學校之一。他到了晚年，卜居京西香山，成立了“輔仁社”，親自執教，培育了許多的青年。北京輔仁大學開辦之初，也多得先生籌措之力。

(4) 先生的著作 當先生主大公報時，發表了很多的文章，大都是建議時政、喚起民心的言論。英欽女士在三版“言善錄”的後記上說：“先兄創大公報於津門，數年間著述遍行海內。”從這兩句話裏，可以推論出當時英先生寫的文章是很多的。先生晚年，息影香山，自稱“萬松野人”，除在自己承辦的“輔仁社”教育青年之外，還一意從事著作，首先有“萬松野人言善錄”問世，繼續有“安齋叢殘稿”、“勸學罪言”、“蹇齋臙墨”等著作付刊，以外還寫成了“春蠶集”等，未付印。其中以“言善錄”尤為當時社會上的人士所歡迎。“勸學罪言”一書，堪稱為時代警鐘，因內容多觸犯教會當局的語言，當時視為禁書，因此這個名著很久沒能跟廣大的羣衆見面。

(5) 先生的愛教 前文說過先生是誠心求道而得信道的，因此先生的信仰是極為虔誠的。英欽女士稱道他“信道甚篤，以廣揚聖教

為己任。”又說他：“惟其愛之切也，故望之厚。”但英先生不單信仰虔誠，並且在愛教方面做出了實際的表現。現在把先生愛教的事蹟簡單介紹如下：

先生與馬相伯老先生同抱定以學術傳教的宗旨，先後創辦了培根小學和輔仁學社，不單對於培養公教青年的信仰有了很大的貢獻，並且勸導了許多教外人接受了信仰。先生又與馬相伯上書羅瑪教宗，呈請在中國興辦大學，以後在北京才有輔仁大學的設立。民元以後，袁世凱僭稱帝號的時候，當時有陳煥章等提倡立孔教為國教，先生與我教名流馬相伯、艾知命、劉潛卿等，力言信仰自由的必要，痛斥立孔教為國教之非，聯絡了佛、道、伊（斯蘭）耶各教，成立了五教聯合會，共同發難，終究打倒了立孔教為國教的倡議。先生的愛教事蹟，也表現在他的著作上面。他所寫的“言善錄”、“安齋叢殘稿”等書，都是明辯聖教的作品。先生又數次集資刊印我教先賢的遺著，如：“辯學遺牘”、“靈言靈句”、“主制羣徵”等書，也無非為了這個同一的目的。

我們看：英先生一生在愛教方

面所做的努力，豈是一般人能趕得上的嗎？但是英先生當時却被看成危險的人物，或說成是驕傲荒誕者流，這真是太冤枉了人了。

(6) 對教內黑暗勢力的鬥爭 上文表過，先生在愛教方面作了具體的貢獻，也正因為他愛的深，故此不能不積極對錯誤作鬥爭。英先生採取什麼形式展開鬥爭呢？首先是宣傳。他在教中志同道合的朋友當中（內中包括有先進思想的神職人員，如已故的石靜山神父和陸鐸神父等），指摘教會內部的黑暗，批評外籍神職人員的帝國主義思想；以後又把他心中這種積憤，發表在給朋友的書翰裏面了。尤其是他給馬相伯寫的書信，多次談到這類事情。最顯著的是他寫的“勸學罪言”。這篇“罪言”，痛快淋漓地揭發了外籍主教和神父的黑暗。

現時與英先生同年代的老一輩們都已死亡殆盡，我們要搜集一些先生的反帝言論，只有依據這篇“罪言”，和一封他當年所寫的“覆友人駁‘勸學罪言’書”的信了。下面我介紹一兩則，以供大家參考：

1. 反對愚民政策：英先生論到當時教內文風的發替時說：“本

國人不通本國文學，何以接人，何以應事？論其效果，不過自絕於高尚社會，自屏於優秀人羣而已。此等是非最易了解，尙何足辯？惟我中國奉教人獨受其毒，處於不中不西之夾縫中，故成此非驢非馬之種類。”在這段話裏，英先生深刻地指出愚民政策的毒害。在下面，英先生又說道：“因查教中最為我國所謂上等社會第一口實者，則為不尙學問之一端，而不尙學問之弊，則由我當權者量狹智昧；不知以大體為計，不能以聖教會之心為心，以致人才缺乏，百事墮墮，自處於劣敗之數，此無能為諱者也。夫量狹智昧由於無學問而出，而受毒則在於種族、於國際黨派之觀念過烈之故。此等觀念過烈……而對於屬下，則更施以愚民之術，樂其圓熟軟媚，而惟吾命之是從。善乎昔人之言曰：媚嫉之人，不惟才德動庸出己之上，而必不能容，即未達之士，少見鋒穎，亦防其異日之翳翳，而預遏焉。嗚呼！此言也，不啻為若輩寫照矣！”在這一段言論裏，他赤裸裸地揭發了外籍神父施行愚民政策的種種手段，並指出了實行這種政策的原因。

2. 反對殖民主義思想：英先

生在“罪言”裏指摘殖民主義思想的罪惡說道：“然吾所目見耳聞者，則法教士惟歌功頌德於法，意德等教士惟歌功頌德於意德，甚至著書立說，惟恐人之不己從，必欲我國教民，作為彼國征服附屬之民，無不忠敬愛戴而後始快於心。更有荒謬者流，斥我國教民不愛彼國者，謂為相反聖教會，謂為不聽長上命。……以獨一無二純正美善之聖教會，竟被諸君作成一荆棘險仄之途，演成一偏私黨派之窟，使我國中上之人憎惡痛恨，裹足不前。嗚呼！真道之不廣揚，是誰之過？”這一段文字表現出英先生對殖民政策的無比憤恨，及先生敢於對他們作尖銳的鬥爭是何等的胆量。

先生又憤恨在中國的傳教士不對中國教友進行愛國教育，在“罪言”上寫道：“前歲比國被德殘毀後，該國樞機某公，發出勉勵國民書一篇，反復警喻，諄諄以愛祖國為訓，至理名言，無論有識無識，莫不感痛。至於我國宣道者，從未聞有提及愛國者，豈聖教道理，獨於中國教民當使之愛外國乎？”

3. 反對奴役國籍司鐸：英先生是一位有民族氣節的人，他見到國籍司鐸受到不平等待遇，便要據

臂擁腕，抱打不平。他在“覆友人駁‘勸學罪言’書”上寫道：“此輩所執持者，惟一勢力權位之見，竟有明目張胆向華鐸宣言者云：若無我等，爾輩皆餓死矣。所以諸華鐸，蹙眉如轅下駒，悵惘如喪家犬，忍氣吞聲，震懼失措者，比比然也。總之，絕無公理之可言，誰使吾國不强盛乎？然則聖教會果有國勢盛衰、種族強弱之別乎？此吾所以竟敢以公理為爭，而絕不認吾輩生就永當居於奴隸地位也！”請看英先生談到國籍司鐸受到外人壓制是何等的憤慨！一結合到當時中國國勢的衰弱，又是何等的悲傷！

此外英先生所作的反對教內黑暗勢力的言論尙多得很，前文所介紹的不過是一鱗半爪，藉以知道英先生是一位傑出的愛國愛教的老前輩罷了。

我簡單地很不全面地草成這篇英先生事略，深感英先生不單是我們天主教中一位知識界的名人，並且還是真正愛國愛教的模範。誰能說我們天主教人愛國的熱情得天獨薄呢？英先生在那個時代就排除了一切顧慮，勇敢地、不懈地跟一切不合理的現象，對外籍傳教士的殖民主義思想作着無情的鬥爭。當時

他雖然飽受了打擊，但他却不是孤立的。當時有好多思想先進的教友和神父都支援他，還有一部分神父在默默地同情他。我認爲在那個時代，我們天主教界有一個反帝愛國的力量已在開始形成了。到了民國五年（1916），因着天津法國領事佔地事件，遂掀起了轟轟烈烈的反帝運動，就是一個明證。

英先生死去已經三十年了。他一生所飲恨的，一則是國家的不興盛，一則是帝國主義分子壟斷爲我們教會，使我們教會不得振揚。假使先生得活到今日，親眼見到祖國的偉大建設和中國國際地位的提高，當如何揚眉吐氣，在愛國愛教的道路上表現他的好身手呢！

河上咀村的榮譽

山西陽曲縣河上咀村（陽曲縣教友最多的村子）在1956年農業合作化走向高潮時，由初級社轉成高級社，全村教友居民，在本堂趙錦榮神父的動員下，都踴躍地參加了。該社土地，多半是山丘梯田，但在黨政幹部的領導和社幹的積極工作下，事先制定了集肥、深耕、多耘的生產計劃，又適當分配了勞動力，加之趙神父經常對“勞動光榮”的宣傳，提高了教友社員的勞動熱情，所以在秋收時，全社普遍得到豐產。在東黃水鄉政府召開的評模大會上，河上咀農業社被評爲甲等一名的豐產社。當陽曲縣政府召開豐產評模大會時，在160餘個農業社中，該社被評爲甲等豐產社，並獲得錦旗一面、人民幣40元和其他獎品。該社一貫養豬得法，又被評爲模範養豬社，獲獎母猪一口。社員們感到非常興奮。

分糧時，每個社員平均分到500餘斤。全村居民有吃，有穿，還有零錢花，所以大家喜氣洋洋地說：“在共產黨和毛主席領導的新社會裏，人民生活真是幸福的多哩！”

（閻福神父）



一個愛情的犧牲者

講道台

• 張濟眾神父 •

我們有時感覺走升天堂的路幅幅難行，我們抱怨爲獲永生需要付出大量資本，我們責難在世生活坎坷不平……而耶穌呢？祂受苦是爲了誰？祂還不抱怨——祂穿紅袍，挨鞭打，臉吐唾沫，頭戴茨冠，末後釘在十字架上的時候，祂沒出過半聲怨言。這一切都是祂自己忍受了，因爲“祂愛了我，爲我犧牲了自己。”（加，二，20）祂作了愛情的犧牲者。

爲此，聖保祿在給加拉大地方教友們寫信時，提到了基督所受苦難時，他彷彿看見了遍體鱗傷的血淋淋的基督，抑制不住內心的酸痛，感動地寫出了絕妙的一句話來：“祂愛了我，爲我犧牲了自己。”聖保祿爲了使基督的苦難更能激動我們的心，他又強調了一句：“耶穌爲我們的罪死了。”（格前，十五，3）“聖若望對這位愛情的犧牲者的基督，抱着同樣的感慨。他說：“爲朋友犧牲自己的性命，

這是沒有再大的愛情了。”（若十五，13）“在祂爲我們犧牲了性命之後，我們才明白了天主的愛情。”（若一，三，16）“天主這樣愛了世界，甚至於犧牲了自己的獨一聖子。”（若，三，16）

現在，我們根據二位宗徒對愛情的犧牲者的基督，談談祂的苦難：（1）耶穌基督爲我們的罪死了，成了除免世罪天主羔羊者。（若，一，29）（2）我們應該怎樣對待這位愛情的犧牲者。

（1）自從耶穌爲我們罪人把自己的聖身高懸在葛爾高達山上之後，有千千萬萬的人銘感於心，但也有千千萬萬人辜恩負義。銘感於心的固然愛慕祂，辜恩負義的却仇恨祂。但無論如何，誰也不能反對耶穌基督爲我們受了苦，誰也不能否認耶穌基督是爲我們罪人付出了最高的代價。

（a）基督的無比愛情顯示在祂替我們罪人而死上了。我們因着

祂代替我們罪人而死，我們得救了，死了的生命又甦醒了；不然，直到今天，我們還是埋在死亡的泥坑裏。古經記載聖祖亞巴郎爲了證明自己是愛天主的，要殺他唯一的愛兒依撒各以作祭品，表示最大的犧牲。他要開刀時，天神攔住了他的手腕，說：“現在天主知道你是愛祂的了，因爲你愛祂，寧願犧牲你最寶貝的兒子。”可巧發現被荊棘羈絆着一隻羊在掙扎。這樣無罪的羔羊不鳴一聲地代替了依撒各，作了刀下的祭品，奉獻了天主。同樣，我們在苦難占禮六那天，認識了天主對我們罪人的愛情，祂爲愛我們竟犧牲了祂唯一和最愛的兒子耶穌基督。聖若望說：“天主這樣愛了世界，甚至於犧牲了自己的獨一聖子。”聖奧斯定接着說：“你爲救贖人們，把你的兒子交給了死亡。”我們說，可能忘記耶穌顯的聖跡，忽略祂講的道理，但是看見懸在十字架上的耶穌基督，絕不會否認祂爲我們釘死的愛情。

(b) 耶穌基督對我們罪人的愛情，顯示在祂一生的歷史上。祂的愛情和祂的苦難是分不開的。“愛”必須借着行爲才能表現出來，而祂就用苦難的行動愛我們，

成了愛情的犧牲者。聖保祿說：“基督活着的時候，大聲哀哭，流淚祈禱。”(希，五，7)祂受苦難是爲了誰？一切不是爲了我們罪人嗎？基督負着十字架就是負着千萬斤的罪債，壓在祂的肩上使祂跌倒在地，出聲悲哀。“那不認識罪惡的，”聖若望沈痛地說：“慷慨地接受了世人的罪。”(若，三，5)祂被計算在大罪人的數裏了，因爲祂負起了許多人的罪。”(依，五三，12)“基督照聖經上的話，祂爲我們罪人死了。”(格前，十五，3)“天主使那無罪的爲我們成了罪。”(格後，五，21)

我們應當牢記住，爲什麼陷在罪惡泥沼裏的靈魂獲得了救贖？背叛天主的深重罪惡，遺留到我們身上，如同捆綁我們的沉甸甸的枷鎖。除非有無窮力量來挽救，我們是逃不出罪惡的。“你們不知道，你們得救，脫出你們祖宗所傳留的虛妄行爲，不是憑着能壞的金銀等物，乃是憑着基督的寶血，如同無瑕無疵無玷的羔羊之血。”(伯前，一，19)“基督，我們的羔羊被犧牲了。”(格前，五，7)因此，“我們是高價買回來的”(格前，五，20)，基督“爲衆人把自己當

作贖價交出來”（提前，二，6），“祂為我們的罪作了挽回祭。”（若一，二，2）“這新的血，為許多人所流，消滅了罪惡”（瑪，二十六，28），“我們因為祂的死得到了寬恕”（希，五，10），因為“人子來不是為受人的侍奉，却是為了侍奉人，並為許多人作了贖罪錢”（瑪，二十，28）。現在，我們明白了耶穌基督作了愛情的犧牲者，究竟是為了誰了。

（c）耶穌基督替巴拉巴死了。基督替巴拉巴死了，也就是替我們死了。因為巴拉巴是罪人，我們也是罪人。

（2）弟兄們！本來我們是該死的罪人，耶穌却替我們死了。“祂掛在木頭上，親身擔當我們的罪。我們既然死於罪惡，就得活於正義；因為祂受了傷，我們獲得醫治。”（伯前，二，24）

（a）基督——我們偉大的救主替我們死了。祂死了，並不是完了而是永生的開始；祂死了，打開了天堂之門；祂死了，打開了聖寵神恩的寶庫。自從十字架上的基督所湧出來的聖血洒在許多人的靈魂上，灌注到許多人的血管內，使得許多靈魂更聖化了。猛烈的誘惑一

接觸十字架上的基督，頓時雲消霧散。

誰怕基督的聖血白白地為人們空流，誰就擺脫罪惡的留戀；誰懂得了基督受難的真切意義，誰就不肯與罪惡同流合污；誰認識了罪惡的深重，誰就了解了基督苦難的嚴重性。但是，有多少人站在基督十字架下，依然立腳穩定，像那些兵丁一樣心裏總惦着分祂的衣服，對懸在十字架上的基督却無動於衷。

（b）十字架上的基督顯示了最大的愛情，寬赦了右盜，這為他的確是個救贖。“我實話告訴你，今天你同我一齊入天國。”（路，二十三，42）右盜看見了無罪的基督遍體血傷，便百感交加地想起了自己一生的胡作非為，懊悔了，從內心深處迸發出來痛悔之淚：“主呀！請你到了你的國中紀念我！”

（路，二十三，42）一剎那間，他的靈魂起了整個的變化：殺人的兇手就因為痛悔了自己的罪，立即得到了寬赦，而且成了升天堂的聖人。這是耶穌基督受苦難的功效。

基督的聖死和苦難救活了兩個充滿全身罪惡的犯人：一個是殺人犯巴拉巴，是基督替他死的，救了

他的肉身；一個是右盜，是基督和他一起死的，救了他的靈魂。這兩個人都是有嚴重罪行的大罪犯，也就是罪惡的代表。因此，基督替他們死了，也就是爲了我們罪惡死了。

基督既然爲我們釘在十字架上，我們“爲基督也該當釘在十字架上”（加，二，19）。我們釘在十字架上，就是應當報答耶穌爲我們釘在十字架上的恩典。要保存我們靈魂的清白，要珍惜靈魂的超性生命，不虛擲人生的大好光陰，應當把聖保祿的話牢記心頭。

我們如果像右盜一樣撫今追昔，一切真不堪回首。但是，真誠地依靠愛人的基督，痛改前非，會得到祂原諒的；因爲亡者彌撒祈禱詞指示給我們說：“那寬赦瑪利亞的，俯允右盜的，懇賜我希望。”

我們應該怎樣對待爲我們受苦的基督？

（1）誰若紀念着爲我們受了苦難的基督作了愛情的犧牲者，一定會有愛情的表示。但這並不是說，每當想起基督苦難史來，即悲痛欲絕，淚流滿面，就算了事。不是的！基督不只是向我們要求這樣的難過而已，祂說過：“你們不要哭

我，你們應當哭你們自己和你們的子孫。”（路，二十三，28）就是說，我們應當痛哭我們的罪惡，因爲我們的罪惡是耶穌受苦之緣由。我們祈禱吧！爲我們的罪也爲別人的罪！哭我們的罪，也哭別人的罪！

（2）誰回顧自己的一生，自己一生的罪過，便發現每條罪過，甚至極微小的，也無異在基督身上釘上了釘子，使祂再一次一次地受到痛苦。驕傲、嫉妬、仇恨、忿怒、謊言、妄證，以及一切得罪天主與傷害人的勾當，都是加重基督痛苦的原因。自從基督被判死刑到現在，已經一千九百多年了。在這漫長的日子裏，一連串和堆積如山的罪惡，也已經污辱基督一千九百多年了。

這些罪惡不但加重了基督的苦難，而且每一個每一次的罪行都宣佈了基督的死刑。每個罪行都向基督示威，大聲急呼：“釘死祂！把祂釘死在十字架上！”（路，二十三，31）有的人，起初和私慾偏情奮鬥，立場站的很穩，但是經不住考驗，又動搖起來；有的人，本來有意棄邪歸正，也認識了自己的錯誤，但是經不住罪惡的糾纏了，最後終於作了罪惡的俘虜，反宣佈

了基督的死刑。

但是最使基督痛心的是：外面是同情基督愛情的犧牲，向祂表示愛情，可是內心却在張牙舞爪，宣布基督的死刑。基督在一生苦難史中，接受了不同形式的幾個親吻禮：一個是瑪大肋納的，一個是聖母瑪利亞的，還有一個是叛徒如達斯的。如達斯的送給基督的親吻禮是包藏禍心的；瑪大肋納送的是痛悔改過的，聖母瑪利亞送給她聖子耶穌的是純潔熱愛最貴重的親吻禮。如達斯和基督親吻是這叛徒和祂的仇人約好了的暗號。如達斯反倒利用對敬長上的愛情的表示出賣了基督。

我們用哪一種親吻禮去接近基督呢？我們決不能採用如達斯那種去報答基督對我們的愛，更承擔不起效法聖母瑪利亞的吻，只剩下瑪達肋納的痛悔改過的吻了。我們要用這樣的吻向基督表示我們痛改罪惡的決心。

(3) 世界上的罪惡已經是汗牛充棟，但是還有許多罪惡的事在發生：有意識的挑撥、離間，人與人之間的仇恨與不和，把人類幸福的生活偏要改變為災難的日子，達到人壓迫人、人剝削人的罪惡統治……！我們爲了感謝這個愛情的犧牲者的基督，有義務消滅這些罪惡。

林泉、趙經農、孫和平三神長訪問天津

在出席中國天主教友愛國會籌備委員會發起人（擴大）會議後，福建省福州總主教區林泉代總主教、甘肅省天水教區趙經農代主教和雲南省昆明教區孫和平神父，曾到青島、濟南、濟寧、兗州、泰安等地訪問。這三位神長於3月13日由泰安到了天津，在天津參觀訪問後，於19日離津去北京。

林代總主教等一行到津後，受到天津教區趙振亞主教及天津市愛國會的熱烈歡迎。他們在津期間，參觀訪問了許多堂口、修道院和修女會；並分別在西開、望海樓、小營門、西南角等聖堂內舉行了彌撒或降福。3月18日聖若瑟中國主保占禮的晚上，林代總主教在西南角若瑟堂舉行了大彌撒。

一個夜晚

· 孫志洪神父 ·

耶穌與他的門徒高興愉快地吃過了豐美和華腴的巴斯卦酒筵之後，時間大約將近子時。十一位親信的門徒，滿懷着憂悶，疑慮和不安的心情，凝目注視着他們師傅的動作；並緊緊地尾隨在祂的身後，好像一羣俘虜，朝着橄欖山上的日色馬尼花園徐緩出發。脚步邁得很是沉重，好似走在一條新的道路上，有點陌生、遲疑、躊躇。雖然這是他們一年四季中慣常去行祈禱的一個花園，由晚餐廳到日色馬尼花園又僅僅約有里來路的距離，但他們却覺着走了很長的時間。

這時，黑夜已經籠罩了整個的耶路撒冷城，所有的市民大都已就寢，有的已入了夢鄉。寂靜的天空撒滿了一簇簇的星辰，閃爍眩目，胸轉意迷。憂傷苦悶的情緒充滿了他們的心胸，千絲萬縷的臆想加重了他們的頭顱。俯首下視，沿着漆黑和崎嶇的山道，屏氣憊息，悄悄共探，越過了則當溪。這時正是尼

桑月十四日的夜晚，適值春分後的第一個月圓，一輪皎潔的明月已跨上了天空。清冷的月色，潺潺的溪流，他們的灰色面孔，愈顯得憔悴和蒼白。

伯多祿是個漁夫，性情樸實，知識淺陋，但是他的言語却很是直爽，他的舉動則有點豪放與輕率。他曾表現過很多次輕率的行動：在底伯利亞湖，他曾赤身露體地捕過魚，當他聽見耶穌在湖畔呼喚他們時，湖裏雖然波濤洶湧，滾滾如沸，而他却一躍而跳入湖中，連鱗衣也未顧得披，便步行水面，奔馳到耶穌跟前（若望福音，廿一章，7—9節），他還說過很多次傲慢自負的言語，一次適值耶穌敘述自己將要受難時，他曾冒然插言道：“這是沒有的事。”（馬豆福音，十六章21—23）並且他還自抱奮勇，寧折不屈地，傲然發誓說：“主！縱然與你入獄同牢，至死亦不能與你分離。”（路加福音，廿二章33—34節）。

這裏還有兩位好高騖遠野心勃勃的門徒，他們是案伯得的兩個兒子，雅各伯和若望。他們心中懷着衝天大志，腦海裏裝滿了馳騁的想

像。他們曾暗示自己的母親向耶穌要求過，希望將來在耶穌的王國內，膺任左右侍郎的官爵。（馬豆福音，廿章，21—22節）至於其他的門徒，也都曾隨時隨地的談到過自己的世俗慾望。

烏黑的夜色，寂靜的山園，恐怖的局面，將要發生的迷惘事故，錯亂了他們的思想，刺傷了他們的心靈，至少影響了他們對耶穌的信任。他們開始懷疑耶穌對復興依拉爾民和要建立王國所倡導的運動。當湖畔民衆情感沸騰，要擁立祂為王時的耶穌很可以趁機登高，大聲一呼，馬上就能把政權奪在手裏，至少不會演出像今夜這樣的慘劇。他們開始憎煩耶穌不去爭取作一國的領袖，反而重複地贅述自己要作一個被人治死的兇犯，晝夜與一班無足取的人們潛逃藏躲。他們覺得耶穌是走錯了道路。

x x x

月亮的微光透過了橄欖樹枝，射到了伯多祿的面上。他已不是戰戰兢兢地戒備着自己的伯多祿了。他的臉色變了，好像受了一種嚴厲和殘酷的刑律的限制，使他的勇氣逐漸消失，使他的靈魂斷絕了一切希望，他的四肢就如癱瘓發作，不

停地在抖顫。他的心正在夢境裏掙扎，“主！我曾三次向你說過：‘我愛你’（若望福音，廿一章，15—18節），我誠心以為愛你就是我的整個生活，就是我整個的身心，我也曾發誓預許過你：‘縱然與你入獄同牢，至死亦不能與你分離。’假使你現真被捕受誅，我當然要和你同死，因為你若離我而去，我便失去了生命，好比靈魂脫離了軀殼。我沒想到失落你的痛苦是這樣的殘酷。如果我的身靈和你的身靈分離，那便是空虛、幻滅，就如失明的眼、無血的心。你的聲音、你的眼光、你的永不衰弱的精神是怎樣地滲透了我，掀動了我，使我醉心地信任你，追隨你。當我閉了眼睛，眼臉之下就有你光耀的眼睛出現。可是現在我覺得可怕，羞愧難當，焦慮萬狀，苦不堪言，我覺得你在我身上開始消失、隱滅。你不能留步，可是我有所畏避，不敢向前，我貪生怕死，苦難是太可怕了，它幾乎震碎了我，震碎了我對你的愛。我願意活着，雖然我深知你所給我的歲月很短。

“不！我不能食言，我不能對我已許的誓言不忠實。我太慚愧了，我是多麼卑鄙啊！我過去是堅

強、矜持，此刻竟軟弱無力。我不能允許懦弱、畏縮來戰勝我的勇氣和抑制我的魄力，我得表示給你：我愛你的心始終不變。我還有毅力，覺得勇氣在身上還沒有完全消失。我身上帶着利劍。我願一顯身手，與將要來臨的凶惡勢力交戰一場。”

奇怪的很，在這失望的昏憊中，不知伯多祿如何突然產生了神奇的力量，這也許是因為他過分重視自己的榮譽，不願使人疑心他見難示弱，有所逃避。

× × ×

“主啊！若是可能，請你免我此辱吧！”（馬豆福音，廿六章，39節）。

一片沉痛的哀禱聲，突破了充滿殺氣的岑寂。

曾在大博爾山上面光好似太陽、衣潔賽過雪的耶穌，此時臉色慘白，神志頹喪，隻身孤影，屈膝跪在草叢中的一塊青石上，呻吟哀鳴。祂的眼臉不時開合，好似有可怕的形像矗立在祂的眼前，遮住了祂的視線，嚇得祂混身寒顫。對耶穌不太瞭解的人，想這時耶穌會與肉體可朽的一般庸俗之人，有着同樣慌亂和懼怕的心理。不錯，耶穌是

一個有形的人，但祂早已和一個無形及神聖的性體溶化成了一位。耶穌這時用祂神聖和銳敏的目光，已經透視了那不幸的冤獄以及最殘酷和最暴虐的一切遭遇：唾污、掌擊、足踢、鞭笞、茨冠，以及最後送祂死在葛爾格達山上的十字架。祂還看見了自人類開元直至世界末日億萬人的罪孽：凶殺、盜竊、搶掠、姦淫等，好似千軍萬馬，以雷霆萬鈞之勢，一起向着一個馴順、善良的羔羊衝殺了上來。此時耶穌驚懼得面無人色，形容枯槁。祂覺得自己的頭顱已鑽入了屠刀之下，心亂目眩，竟既不知所為。可怕的死亡的黑影向祂咆哮，陰森的墓穴已逼近祂的身邊。

一陣喧譁噪雜的聲音，把伯多祿、雅各伯和若望由夢中驚醒。當時他們雖然滿心懷着一團衛護和營救耶穌的勇氣及熱情，但赤手空拳，手無寸鐵，如何能前去迎敵，於是便紛紛惶惶逃去。豪放的伯多祿，這時雖然英勇奮發，揮劍迎擊，他已不是想去“橫挑疆胡，抑億萬之師”，作為一個出萬死不顧的英雄，只不過是爲了突圍自救而已。至於那些留在日色馬尼花園外邊的八位門徒，早就聞風潛逃，作鳥獸散了。

耶穌本是與天主同性同體，祂是天主的第二位。祂稱天主爲父，稱自己爲天主之子，這是天經地義、千真萬確的真理，並沒有半點謊言，也沒有觸犯了任何法律上的條文。而封建法庭嚴刑審訊的結果，耶穌得了誣罔和褻瀆天主的罪名，是一個死罪。這時，祂的親信門徒都已潛逃無踪，沒有一個敢出來奔走營救；同時祂的鄉里親戚，以及過去中宿好密友也沒有誰肯爲祂講一句話。

死是受定的了。人總不免一死，但死有重於泰山，有輕於鴻毛，死的代價是有大有小的。大司祭蓋法不是在公堂上已經發表了麼？——“一人之死，勝於全民滅亡。”（若望福音，十八章，14節）蓋

法說這句話的用意本來是爲了激動在座的議員，在控告耶穌的公案上踴躍發言，但他却沒有想到無意中宣佈了耶穌降世的唯一使命。這種帶有宣示天主意旨的聲音，在耶穌的耳膜邊還沒有完全消失。於是耶穌這時暗中自忖說：我的死挽救了全民的滅亡，我的死給全人類帶來了不死的希望。整個人類的歷史要因着我的死開始一個重大的轉變。

這時耶穌由懦弱變爲勇敢，由頹喪開始興奮。祂現在已不再是一個懦弱的人，不再想苟活偷生，於是忍辱受痛，抱定殺身成仁、履險如夷、泰然自若的精神，發出了決然而死的呼聲：“勿隨我意，但隨爾意。”（馬豆福音，廿六章，29節）走上了葛爾格達山，作了壯烈的犧牲。

更 正

本刊上期（1957年第6期）所發表“這是必須澄清的問題”一文中，有如下的印刷上的錯誤，特此更正，並向作者致歉：

- （1）第16頁左欄文第4行，“施行聖事”應爲“施行的聖事”；
- （2）同頁右欄文第3行，“信仰影響”應爲“信仰不影響”；
- （3）同頁右欄文倒數第三行，“並接教會”應爲“並按教會”；
- （4）第19頁左欄第8行，“1311年”應爲“311年”，第9行“第15世紀”應爲“第5世紀”；
- （5）同頁右欄倒數第4行最後二字“信仰”後應加一“，”。

北京教區所屬各縣堂口神父 在北京西什庫總堂舉行學習

北京教區於今年2月6—11日，組織該教區所屬各縣堂口神父在西什庫總天主堂集中地深入學習宗教政策、農業合作化問題及“八大”文件等，以滿足這些神長在農村領導教友努力生產和過好宗教生活的需要。

參加這次學習的有：房山縣西東村王惠山神父；通縣賈家疃賈希中、胡明新神父；固安縣馬公莊李文載神父；安次縣仇莊張福德神父，蕭家務鄭啓南神父，朱官屯李樹聲神父；大興縣牛房王玉山神父，西胡林徐振鐸神父；武清縣小韓村龐靜之、張靜波神父，皇后店張作莊神父；涿縣西臬莊張枋濟神父；霸縣信安鎮葉向榮神父；永清縣大韓村李世光神父，查馬房張良興神父；住北堂的任學農神父及赤峯教區馮允中神父等。

學習第一天，由北京教區李君武副主教講話。他指出了傳教神父必須徹底了解宗教政策，自己首先應當學習好然後才能領導教友。如果本身先有顧慮，就不能擔任起這個新的任務。他並介紹了全國愛國

會發起人（擴大）會議的精神，以及教會的光明的前途，鼓勵大家以火熱的心情來努力學習。馬文純、王汝楫二位神父作了宗教政策的講話。第二天李蔭桃、劉福棟二位神父分別向全體參加學習的神父們作了關於農業合理化的問題及怎樣學習“八大”文件的講話。

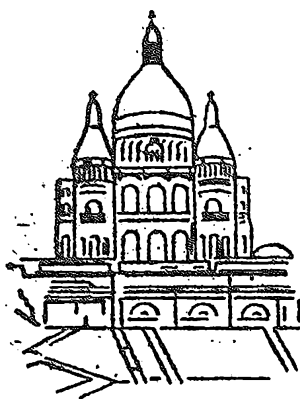
第三、四天是分組座談及發言。在座談及發言時，神父們都很熱烈。經過討論對宗教政策有了明確的認識，並進一步認識到合作化政策是正確的，工作中的錯誤是可以糾正的。

在學習期間，北京市人民委員會宗教事務局李哲生局長應邀到會，並向全體參加學習的神職人員作了宗教政策及農業合作化問題的講話。

全體神職人員在學習當中，並參觀了郊區四季青蔬菜生產合作社，聽取了社主任李墨林及東冉村鄉長關於四季青生產合作社的介紹。在晚間還看了“上甘嶺”電影。學習結束後，全體神父在總堂舉行了三天避靜。（佟堯增）

南陽教區近況

• 田樹勳 •



河南省南陽教區，也和其他地方一樣，受到了宗教信仰自由政策的光照。現在我把這個教區的近況簡單地介紹於後：

傳教事業概況

現下全教區有八位神長。靳德辰代理主教駐方城，領導全教區的教務；馬德馨神父住漢口首善堂，管理教區財政；張明堂、靳德堂、田樹勳三位神父在靳岡總堂；張聖堂、張宛祥、張歌麟三位神父在南陽市天主堂。神父們除照常每日獻祭、行聖事外，還有時下鄉去給教友行終傅，教兒童班經言，教育年班唱經。此外，在開封總修院，今年暑期南陽教區還能陞一位朱神父。今年秋後，據估計可能有中級修生送進修院，現正在物色中。

漢口、南陽、靳岡的教會房產，教會用不完的，出租給其他單位

。神父們用房租收入的一部分，在今年春天修復了被日本鬼子投彈震壞的靳岡主教座堂。

教友們很熱心

解放後，靳岡教友都很熱心。每日清晨剛現曙光，不管風雨或下雪，總有許多虔誠的教友到堂敬主。主日上，約有一千人望彌撒，大占禮約二千人。主日下午，有聖體降福。每日都有辦神功領聖體的，主日占禮更是特別多。教友獻的蠟燭能堆成垛。去年大堂頂漏了，本堂神父一說修理，教友們爭先恐後，紛紛有錢出錢，有力出力。今春2月間，在南陽專員公署宗教事務處的幫助下，把大堂修好了。

團結、愛國、愛教

過去，有的神長和一部分教友，對反帝愛國的認識還有些模糊。自張明堂神父到了鄭州出席了政協會議之後，神長教友的思想都有了漸趨一致之勢。再加上去年8月，河南全省神長會議於鄭州。靳德辰代理主教率領張聖堂、靳德堂

二位神父參加，回國後，召開全教區神長會議五天，對反帝愛國進行了討論，全體神長思想已經一致，發表了告教友書，勸教友們放下包袱，大膽參加愛國會。現下神長教友精神蓬勃，自動地認真響應政府各項號召，已經走上了團結、愛國、愛教的光明大道了。

來 函 照 登

編輯同志：

我對於“廣揚”1957年第3期上韓文英先生的“談談農村教友的宗教生活問題”一篇文章，有點補充意見。那篇文章談到許多農村裏恢復了宗教生活，也舉了幾個實際例子，在舉的例子當中有石家莊市天主堂，上邊是這樣寫的：“又如石家莊市天主堂……也在最近恢復了正常的宗教活動。”

我覺得這句話與事實不大相符。我是石家莊市的一個神父，對石家莊市的宗教活動知道的比較熟悉。石家莊市自解放到現在宗教活動總未間斷過，1951年本市成立了愛國組織，在政府的領導和支援下也作了些工作，受到愛國主義教育的教徒在不同的崗位上都發揮了他們的愛國熱情。我們神父們除在本市活動外，有時也到鄉間行終傳聖事等。這樣與韓文英先生說的石家莊市天主堂也在最近恢復了正常的宗教活動，就有些出入了。

據我推測，韓文英先生可能是聽了對石市情況不很熟悉教友的傳述，那個教友只見到石市目前的宗教生活情況，沒有見到過去的情況。我的意見是把真實情況發表一下，以免許多人的懷疑。謹祝

基督平安

楊惠中神父 1957年2月24日

“猶如一身”

· 湯 瑜 ·

一件舊事

在第一次直奉戰爭結束後的一個月的一天黃昏，一個穿着尺寸極不合身的破舊粗布衣服的年輕小伙子，來到京東薊縣的一個莊村邊緣的一座小土房的門前，猶猶豫豫地想敲門而又止。這時雖然天已昏黑，可是屋裏還沒有點燈，並且寂無人聲。四周也非常冷靜，只聽見遠遠的幾聲犬吠而已。

幾分鐘之後，房門輕啓，一位老太太手拿着念珠，默念着玫瑰經，由屋裏走出來。這是這位老太太幾個月來的習慣：每到傍晚，跪在聖像前，爲在外的唯一的兒子祈禱平安。今天聽到門外腳步聲，就慢慢地走出來了。一開門，見到一個陌生的小伙子站在面前，並且看見他又行又止的樣子，不禁動了疑念，趕忙地畫了十字，和顏悅色，溫言低聲地問他道：

“他有什麼事嗎？”

“我想求求您！”

“求求我？”

“是！我三天沒有吃飯了！您有剩飯給我點吃嗎？”

“今天我沒有剩下東西，你到別的家去要吧！”

“我不是要飯的，我只求求您，我不能到莊裏去，因爲我怕……”說着，深深地給老太太作了一個揖。在他作揖的時候，他身上發出一種細微的金屬響聲來，被老太太聽見了，於是問他：

“你身上什麼響？”

“聖牌和苦像。”原來這個小伙子身上帶有三個聖牌和兩個苦像，在他彎腰作揖的時候，聖牌和苦像相碰發出聲響，被老太太聽見了。

“你是奉教的？”老太太微笑着問。

“是。”

“到屋裏來坐吧。”

老太太把這陌生的小伙子引到屋裏，點上燈，細細地上下打量他一回，見他只有二十多歲，可是面黃肌瘦，精神萎靡不振，不免又動了憐憫之念。首先請他坐在炕沿

上，然後向他說：

“咱們全是教友，是一家人，你有什麼事可不要瞞我。我問你，你的口音不像本地人，你是那裏人，爲什麼來到這裏？你也不像常要飯的，爲什麼弄得這個樣子？”

“不瞞您說，我是奉天人，還是個‘奉軍’，這回打了敗仗，我們那一連人全都逃散了，我往那裏逃呢？只有奔家，可是又不認得道，只是向東走。前幾天聽老鄉們告訴我，現在‘直軍’正派兵抓我們，說是抓到了就槍斃，我央求老鄉們用我的軍裝和一只大槍換了一身普通的衣服，您看，就是我現在穿的這一套，又破又不合適。衣服換了，可是口音換不了，怕人聽出來報告‘直軍’，所以不敢走大道竟走小道，白天不敢走，黑夜裏走。也就因爲這樣，就沒處找吃食去了。三天沒有吃飯了。求求您給我點飯吃，還求求您別給我報告，救我一命。”

“你是奉軍呀！”這個小伙子這一段自白，從一開始就給了老太太很大的不安，神色很沮喪，以致坐立不安，但是始終隱忍着聽他講。等他講完之後，這才驚異地喊出一聲：“你是奉軍呀！”這個陌生小伙子也聽出她聲音不對來了，

弄得狐疑滿腹，答道：

“是，我是‘奉軍’，您？怎麼？”說着就站起來要走。老太太一把把他拉住，並且讓他坐下，把她不安的情緒壓抑下來，然後對這小伙子說：

“我，沒有什麼，你放心吧，不要害怕，我要救你的肉身。我給你做飯吃，我家沒一點剩飯。”說着就把柴灶點着了，拿出家裏僅存的高粱米，一邊做飯，一邊問道小伙子：

“你姓什麼，叫什麼？聖名叫什麼？”

“我姓張，叫得勝，聖名叫若望。您呢？”

“我姓李。”

“您家全有什麼人？”

“就有一個兒子。”

“他現在做什麼？”

“當兵。”

“當兵？在什麼‘軍頭’，當兵？”

“在吳佩孚手底下！”

“哎呀！我們是對頭啊！……”

正在這個時候，忽聽門外一陣皮鞋響，接着就聽見叫娘的聲音。門開了，進來的正是李老太太的兒子李肅。他穿一着‘直軍’的軍裝，腰間帶着一把盒子槍。三年前，

李肅因爲家貧，無以爲生，就當兵去了。今天，母子相見真是悲喜交加，李肅一邊和母親敘述着離別後的情況，一邊不住地用眼睛掃射着旁邊站着、混身發抖的張得勝，等到母子兩人談話告一段落的時候，李肅突然問張得勝：

“你是誰？哪裏的人？”

“我叫張得勝，是寶坻縣人，到這裏來找朋友，走迷路了……”張得勝企圖用假話瞞住李肅，可是李肅早把他看透了，怒聲喊道：

“你是‘奉軍’，跟着我走，我是奉命來抓你們的！”原來久當兵的人，因爲常戴軍帽，所以前額皮膚的顏色不一樣，軍帽蓋着的地方色淺，露在外面的色深。李肅一聽張得勝的口音就知道他是關外人了，因此就斷定他是一個“奉軍”。在李肅怒喊的同時，他由腰裏摘下盒子炮，指着張得勝，命令他跟着走。這時，李老太太趕忙走上前去攔住了李肅，說：

“李肅，不要着急，聽我告訴你，他是個教友！”

“是個教友？”

“對，他是個教友！”

“你背一段聖母經我聽聽！”

李肅對張得勝說。張得勝很流利

地，從頭到尾背了聖母經。

“媽，他是個教友。”李肅對他的母親說。“可是，媽，您別忘了，槍子可不認得誰是教友呀！在兩軍陣前，哪邊軍隊全有教友，全都要開槍，也許這一方教友的槍子打死對方的教友呢，比如在一個月以前，直奉兩軍打得正熱鬧的時候，張得勝開的槍，也許把我打死呢！”

“感謝天主，你沒有讓張得勝打死，也沒有讓別人打死，你還是好好回來了。再說，咱們窮人當兵，爲的是混碗飯吃，誰跟誰有仇呢？張得勝跟你還不是這樣嗎！”

“我因爲家裏沒有飯吃，才出來當兵！”張得勝囁嚅地說。

“李肅，你聽着！”李老太太說。“咱們天主教是講愛人的，教友們自己呢，更應該‘猶如一身’，誰也不能害誰。當我剛剛知道張得勝是個‘奉軍’時，我心裏一時也這樣想：‘他跟我兒子是對頭呀。我不能救他’。可是又想起愛人如己的道理，又知道他是個教友，就把他讓進屋來，還給他做了飯，現在飯已經熟了，你也沒有吃飯吧，你們兩個人一塊吃吧！”

李肅是一個遵守天主賦命的

人，又非常孝順，聽了母親的幾句話，思想立刻轉變過來了。他不但以仇人對待張得勝，還遵母命心平氣和地同張得勝坐在一起吃了這頓晚飯，飯後，還趁着黑夜，把張得勝送了一程，讓他回他的家鄉。

一點感想

上面這個故事告訴我們，在民國初年北洋軍閥混戰時代，當小兵的全是貧寒家的子弟。當時的軍閥們除去威脅利誘之外，還要掛一個漂亮的招牌驅使寒苦的老百姓給他們當砲灰，那一面招牌是什麼呢？就是“愛國”。愛國是對的，但是軍閥們愛的國是和勞苦大眾所愛的國家是截然不同的，軍閥們所愛的國家是半封建半殖民地的國家，因為

這樣的國家才對他們有利；正相反，勞苦大眾所愛的國家是一個沒有剝削，獨立、平等、自由、幸福的國家。可是當時一般人還不明白這個道理，就含混地說“愛國”而已。

張得勝與李肅都是勞苦人，又都是教友，但在兩個軍閥的驅使之下，由本應該是“猶如一身”的變成了“敵人”。若不是李肅的母親的警解，李肅就會把張得勝給抓起來，送到他們“直軍”那裏去法辦了。於此可見，在半封建半殖民地的舊中國，一個教友根本無法完滿地遵守教義教規；而只有在消滅階級、消滅了剝削的社會主義社會裏，我們作教友的才能正正做到“愛人如己”、“猶如一身”，才能真正地愛國。

迎接全國性愛國組織成立 山西鹿神父敬獻彌撒三台

編輯先生：

自從全國性愛國組織籌備處成立以來，凡我足跡所到之處，如高家莊本村、安陽、黃碾區等地，皆可聽到教友們興奮的歡呼聲。近聞全國性愛國組織即將成立，教友們更是心喜若狂，莫不對此表示熱情的擁護和支持。我個人尤其看出，成立全國性的愛國組織是及時的，必要的。它將會團結全國神職人員和教友，在愛國愛教正義的途徑上，順利前進，並能使全國各地教友進一步地過好宗教生活。為此，成立全國性愛國組織實有重大意義。我謹代表上述地區1600多教友，敬獻彌撒三台，預祝它順利成立。同時，我也敦勸了教友們，為同一意向祈求，望彌撒、領主，並得到了他們的同意。特此轉達貴刊。此致
敬禮！

山西潞安高家莊神父鹿俊雲

模範司機楊文祿

· 羣 傳 顯 ·

瀋陽青年教友楊文祿，是一位電車司機。幾年來在黨的培養教育下，政治覺悟不斷地提高，一向是積極努力工作，鑽研業務，虛心學習別人的長處，所以在每個運動中，都是積極地帶頭羣衆，因此受到了上級領導的表揚和獎勵。從54年開始到56年，一直保持着安全模範和先進生產者的光榮稱號，並多次受到公司的物質獎勵；1955年還得到了瀋陽市公安局給予的安全行車模範稱號和獎勵。

自從祖國在53年投入大規模經濟建設以後，電車公司開展了優秀服務的高潮，楊文祿進一步明確了自己工作的重要性。因而他在工作中間，時刻遵守服務規程公約，認真執行操作規程，保證了安全行車。

每在車出庫時和接班時，他都能集中精力檢查車輛各部的機械和安全裝置，所以在工作中就消滅了責任故障和非責任故障。如有一次他檢查到車的輪邊不好，沒有出車

，於是防止了脫軌事故的可能發生。同時，他幫助同志們細緻地檢查車輛各部，保證了安全行車。他在車入庫休班時，在檢修地溝裏，配合和協助檢修組檢查及修理車的故障地方，同時還改進了車的制動裝置——氣閘拉桿，縮短了停車的距離。在駕駛電車運轉中，他能集中精神，嚴格執行技術操作規程，在路綫上根據不同的天時、地勢，適當地運用速度和加強判斷力及測驗力。在運轉中，他能做到提前準備停車，因此就防止了重大事故的發生。此外，他又積極響應公司的節電號召，充分地利用惰力；並加強與售票員的配合，在每次接班以前和售票員開一次班前研究會，特別是每個星期六、假日，研究如何安全和節電問題。同時在每次駕駛中都注意行車的時間，經常跑好正點；每月平均達到98%——99%的正點率。

他在領導小組和幫助同志方面，自從他擔任行政組長以來，就

常地和工會組長配合起來，按時召開小組會，研究小組工作，也交流了先進經驗，保證了同志們在運轉中的安全作業。每天了解各車的當

日工作情況，發現問題時，就及時解決或研究改進，這樣，在他的幫助下，小組連續保持了三個月的優勝。

先進人物志

天津錦衣衛橋天主堂教友張世玲，在1956年的第三、四季度中，工作上有突出成績，連續獲得先進生產者的光榮稱號。張世玲現在天津公私合營鍛工廠工作。在去年第四季度中，曾領導一個基建工地的技術工作。由於他積極提合理化建議，改進了操作規程，工作效率提高了百分之一百五十，使工程提前完成。

(張奇)

太原市北城區上關街居民委員會委員和婦聯會的副主任孫美珍女教友，為羣衆服務的熱情可嘉，東奔西跑，不辭勞苦。另外，對家庭團結、教育子女、協助愛人搞好生產及鄰里互助等等，有顯著成績。1956年11月30日，山西省召開第一次城市“五好”家庭婦女代表大會

時，孫美珍被評為“五好”模範代表，並獲得多種物質獎勵。

× × ×

湖北省襄樊市教友愛國會會員毛文華教友，現年74歲，一向積極響應政府號召，辛勤生產，曾先後獲得襄樊人民委員會“節約糧食”、“修建街道”等獎狀，稱為愛國勞動模範。

× × ×

王瑞根教友，山西省汾陽縣人，自1954年由天津調到內蒙包頭市化工原料營業部工作後，一貫積極。在1956年末季度被評為一等先進工作者，並得到獎金40元。日前，他給天津的親戚寫信說：“我很是興奮而愉快地感謝天主和人民政府的恩賜，同時我也感激愛國會。若是沒有愛國會，我們教友是不會有今天的。今後在工作上，一定要發揮我的能力，來為祖國貢獻一切力量，建設祖國。”

(張玉蘭)

各地 簡訊



各地教友慶祝婦女節

武漢市婦女教友、修道等 300 餘人，於 3 月 8 日參加了該市宗教界婦女慶祝“三八”婦女節的大會，聽取了宗教事務處林涯萍副處長作的有關婦女節的歷史及其意義的報告。又，武漢市天主教友愛國會江岸區分會，於 3 月 7 日召集街道居民教友座談會，慶祝“三八”婦女節，到會的有先進工作者、優良工作者及修道等 107 人。

福州市天主教、基督教、佛教等宗教界婦女 580 多人，於 3 月 6 日舉行慶祝“三八”婦女節大會。大會除聽取了福州市婦聯方靜秘書長和市人委宗教事務處周偉莊同志的報告外，更表揚了 46 位五好積極分子，其中有教友 20 多人。

揚州市宗教界婦女於 3 月 8 日與少數民族婦女等舉行節日聯歡會。

揚州市婦聯周部長向到會婦女

祝賀了節日，並提出在職婦女應努力作到工作、學習、家務三好及家庭婦女要作到五好的願望。揚州愛國會的負責人也在會上講了話。

大同市愛國會為通過紀念“三八”婦女節，進一步提高婦女教友的愛國主義思想覺悟和建設社會主義的積極性，於 3 月 7 日，召開了婦女教友座談會。出席座談的有貞女、教友等 30 人。會上有很多人發言，一致保證要積極工作，增產節約，為超額完成第一個五年計劃而努力。

青島市天主教友愛國會於 3 月 9 日舉行茶話會，紀念“三八”國際婦女節。參加茶話會的有青島婦聯副主席及青島教區郭隆靜代主教和來自青島各市區的女教友共計 60 多人。

贛州市召開第三屆教 友代表會

江西贛州市天主教友愛國會，於 2 月 13 日召開了第三屆教友代表大會。出席會議的代表來自工商業部門和街道及市郊農業社，有的是勞模，有的是先進工作者，代表性非常廣泛。

會上首由愛國會副主任曾致中

神父傳達了中國天主教友愛國籌備委員會發起人（擴大）會議精神。他要求教友們要全力以赴，以實際行動迎接全國愛會成立大會的召開。贛州愛國會孫主任在會上作了愛國會一年來的工作的報告，並指出本屆代表會議的任務是：改選第三屆愛國會的委員，檢查和總結第二屆代表會議以來愛國會的工作。

瀋陽青年神長教友參加 青代會

瀋陽市青年神長、教友20餘人於3月4日—6日間，參加了市第四屆青年代表會議。在會上，杜連芝神父介紹了該市青年教友先進生產者、模範工作者的優秀事蹟等。杜連芝神父還在會上當選為第四屆民主青年聯合會的委員。

宣化教友學習組較去年同 時期增加9個組

宣化天主教友讀報組，現已發

展為19個組，較去年同時期增加了9個組120多人。

目前，除個別的組外，學習情況大都良好。此外，神職人員和修女學習組，也正在認真地學習“再論無產階級專政的歷史經驗”。

整屋舉行三屆教友代 表大會

陝西整屋縣第三屆教友代表大會於3月5日召開。出席會議的，有神父7人，教友74人。愛國會趙玉瓏秘書作了關於愛國會1956年的工作報告。

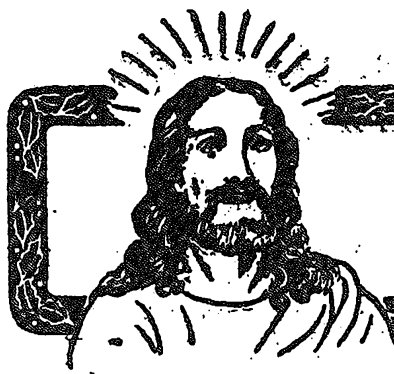
會議歷時三天，代表們經過小組和大會的討論，並就有關愛國愛教的具體問題，進行了發言，並向愛國會提出了批評和建議。

大會最後通過決議，通過了給全國愛國會的賀信，並通過了修改後的章程。在增選了新的委員後，勝利閉幕。

味增爵會華北會長李妙軒神父逝去

味增爵會華北會長、北京教區大修院院長李妙軒（奧斯定）神父，於3月25日下午3時，因心臟病不治逝去，享年52歲。

李妙軒神父，北京人，曾留學法國。歸國後，歷在北京任大修院教員、院長及味增爵會華北會長等職。



耶穌傳

李德培神父作
(張鷟插圖)

(5) 依主名祈禱

若望，拾陸，23——30。

苦盡甜來，固然是我們一生事業的規律，只要辛勤肯幹，沒有不成功的。但三仇——魔鬼的誘惑，惡環境的勾引，私慾的衝動，都能是我們中途跌倒的原因。為免得我們功虧一簣，半路而廢，必須避免驕傲，謙謙遜遜地向天主呼救助佑。因此耶穌又說：“我實在告訴你們，你們以我的名義，向父求什麼，父必定給你們。到如今，你們還未曾以我的名義求過什麼。你們求，就必得着，為叫你的喜樂，得以充滿。我會用比喻把這事告訴了你們，時候一到，我便不再用比喻同你們說話了，却要明明地同你們談論父。到那時期，你們將以我的名

義祈禱；我再不給你們說：我替你們求父了。因為你們既然愛我，又信我出於天主，父自然也愛你們。我出於父來到世界，如今又離世歸父。”

門徒們給耶穌說：“看！你如今同我們明明的講話，再不用任何比喻了。我們如今知道你是全知的，因此我們信你是出於天主的。”——來自天主，還得歸於天主，這不僅是耶穌生命的歸宿，也是全世界人類生命的始終。這是聖教會的人生觀，不獨宗徒們當明白這端大道理，凡我奉教人必須懂得而實際奉行。

170 耶穌大祈禱

(1) 為自己 若望，拾柒，1——3。

“耶穌說了這些話——給宗徒們的訓言，就舉目向天，說：‘父，時候到了，光榮你的子吧！為能叫

你的子也光榮你。如同你把管治萬民的權力付給了祂，為叫祂把永遠的生命付給你所交於祂的那些人。

這永遠的生命就在認識你乃唯一的真天主，及你所派遣來的耶穌基督。我在世上光榮了你——父，你所委託於我的事，我都完成了。父，我現今求你，請以未有世界以前，我在你那裏所有的光榮，光榮我吧！”——耶穌舉目望天，表示祂對聖父欽敬孺慕之情。祂求聖父的大意是說：“我受難的時候到了。我死之後，求你賞我復活升天的光榮，

我將用這光榮，建立聖教會，完成救世大功，得使世人光榮你。因為你立了我做萬民的救主，他們將因我而得常生。我復活升天之後，請允許我坐在父——你的右邊，恢復我天主性的光榮於無窮之世。”那時節，耶穌見到祂受難救世之功即將完成，求聖父將祂天主性所有的光榮，通於祂的人性，以報祂聽命受死的功勞。

(2) 爲門徒 若望，拾柒，6——19。

此後，耶穌見門徒們將祂團團圍住，依戀不捨，就又爲他們禱告說：“父！你從世俗中，交付於我的人，我已經把你的名字顯示於他們了。他們本是你的人，你把他們交付於我，他們遵守了你的話。如今他們知道，凡你所交於我的，都是從你來的。因爲你所曉諭於我的話，我都傳示了他們，他們也接受了。你確認我是從你所出，也相信我是你打發來的。我今祈禱，並不是爲世俗，而是爲他們——門徒們，也祇是爲你所交付於我的人祈禱，因他們俱是你的人。凡屬於我的，都是你的；屬於你的，也全是我的，我因他們得了光榮。

“此後我不復在世界上了，他

們却仍留於世界，而我則往你那裏去。聖父，你所交付於我的人，請你因你的聖名保持他們吧，使他們合成一個，如同我們一樣！我同他們在一起的時候，是我因你名字保持了他們。他們是你交給我的，我護衛了他們，未曾喪失一個，除了一個喪亡之子——茹達斯，這也是爲應驗經上的話。

“但如今我往你那裏去，趁我在世，把話說盡，爲使他們在心中得到我那滿足的歡樂。我把你的話吩咐了給他們，而世俗却要惱恨他們，因爲他們不是世俗中人，如同我不是世俗中人一樣。我不求你，把他們從世俗中救去，但求你護祐他們得免於鬼惡。

“他們不是世俗中人，一如我不是世俗中人，求你在真理上，祝聖他們——你的話就是真理。我打發他們到世界上去，如同你打發我到世上來；我為他們的緣故，祝聖了我自己，也叫他們依真理而成聖。”

耶穌在這篇祈禱中，劃分出兩

(3) 為世人 若望，拾柒，20——26。

耶穌為宗徒們祈禱後，自然也聯想到那些將因宗徒的道理而皈依自己的人，同時也為他們作了祈禱，說：“我不祇為他們——宗徒祈禱，也為那些將因着他們——宗徒的話而信我的人祈禱，為叫他們都合而為一；如同父——你在我內，我也在你內；使他們也在我們內合而為一，叫他們——世人相信我是你遣發來的。我把你給我的光榮賜給了他們……為叫世人知道，你愛他們，如同你愛我一樣。

“父，我的意志是：我在那裏，叫你所給我的人，也同在那裏；為能叫他們看見你賞給我的光榮。因在造世以前，你就愛了我。公義的父，世俗沒有認識你，我却認識你；這些人也認識了我是你打發來的。我已經叫他們認識了你的名字

個陣營來——世俗與真理。世俗方面，要用欺詐、恫嚇、詭譎等殘酷手段迫害真理。而耶穌却為依恃真理的人——宗徒們作了祈禱，他們將以信義、正直、仁愛等和平方法打敗世俗，而達到理想中的目的——救己救人。

，今後我還要叫他們認識，為能叫你用愛我的愛，在他們內，我也在他們內。”

耶穌的這篇禱詞，是在受難的當夜——死在臨頭的時節說的，也就是給我們留下的最後遺言，勸我們大家共睦一心，團結一致；親如手足，愛如兄弟；在求同存異、和平共處的原則上，共相競進。現在全世界實有促成大同的必要，但手段與目的，完全是背道而馳：一方面設法促進裁減軍備，緩和緊張形勢，力求自由解放；而另一方面則叫囂實力戰爭，恐怖冷戰，強行殖民侵略等政策。我們——總信耶穌的人必須奮勉前進，要爭取世界持久和平，達到萬民俱樂的境地，把這個現有世界，變為幸福的安樂地堂。

通 十 功

新 亡 者

李奧斯定神父	(52歲, 北京人)
方保祿神父	(45歲, 浙江平湖)
夏伯多祿神父	(86歲, 貴州安龍)
史 若 瑟	(70歲, 山西大同)
孫 亞 加 大	(23歲, 山西大同)
李 保 祿	(52歲, 河北薊縣)
江 伯 多 祿	(56歲, 貴州安龍)
李 瑪 利 亞	(72歲, 河北武安)

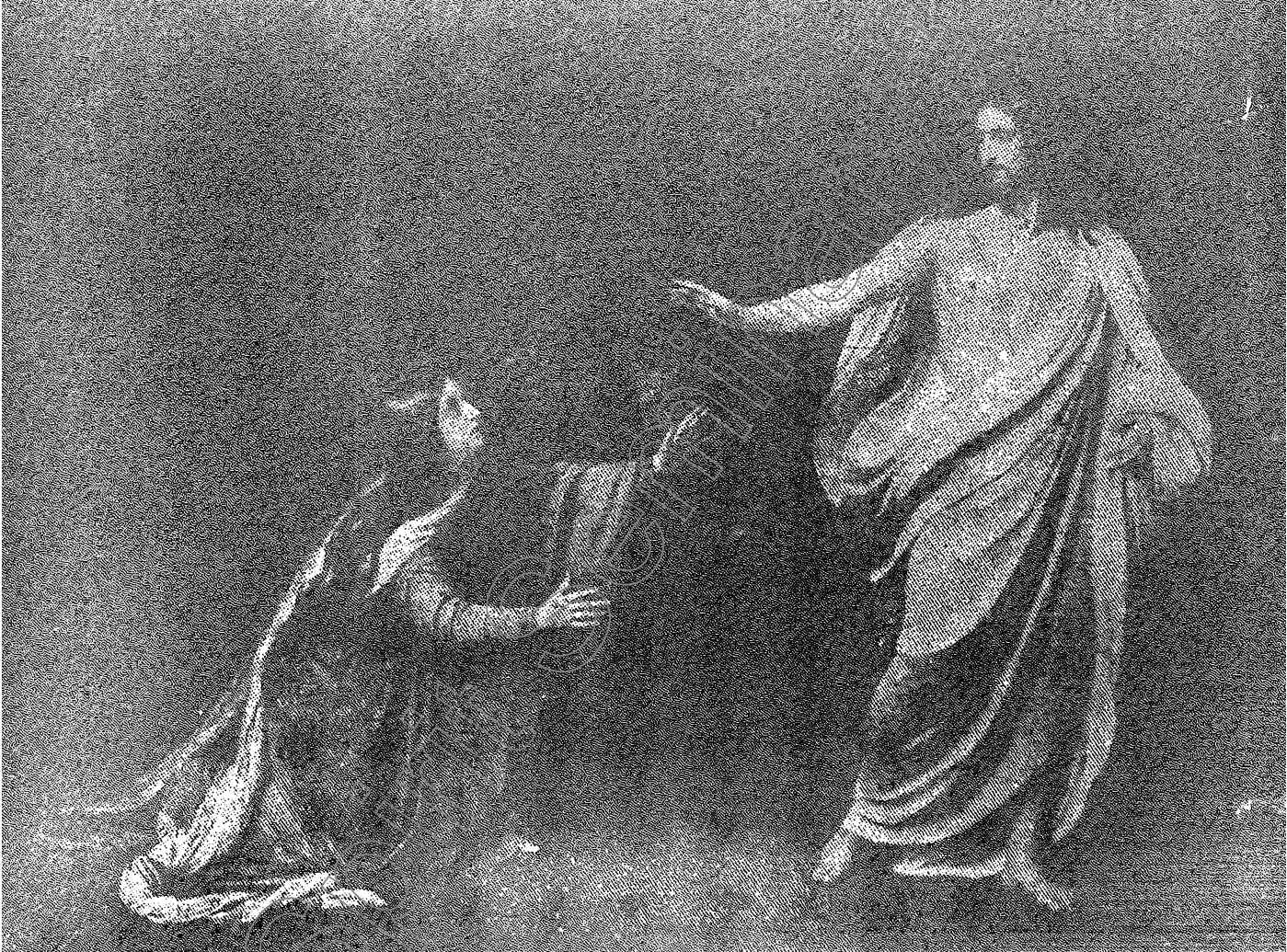
周 年

張 瑪 利 亞	祁 老 楞 佐
黃 瑪 利 亞	李 保 祿
朱 西 滿	

請 衆 信 友

爲 彼 祈 求

Library



Holy

Holy Spirit Seminary Library